



**Appel d'offres international pour l'acquisition  
et l'installation de deux ascenseurs au nouveau  
bâtiment du siège de l'OAPI**

**Termes de références**

**Février 2024**



# 1- Contexte et justification

L'Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle (OAPI) est une institution intergouvernementale spécialisée dans le domaine de la propriété intellectuelle qui compte à ce jour dix-sept Etats membres répartis entre l'Afrique de l'Ouest, l'Afrique centrale et l'océan Indien.

L'OAPI a pour mission :

- la délivrance des titres de propriété industrielle ;
- la contribution à la promotion de la protection de la propriété littéraire et artistique ;
- la mise à disposition de la documentation et la diffusion de l'information ;
- la formation en propriété intellectuelle ;
- la participation au développement économique des Etats membres.

Les principales caractéristiques du système OAPI dont le siège se trouve à Yaoundé au Cameroun sont :

- un Office de propriété industrielle commun à tous les Etats membres ;
- une législation unique applicable en matière de propriété intellectuelle dans les dix-sept (17) Etats membres : l'Accord de Bangui et de ses annexes ;
- la centralisation de toutes les procédures de délivrance de sept (7) titres de propriété industrielle : les brevets, les modèles d'utilité, les marques de produits ou de services, les dessins et modèles industriels, les noms commerciaux, les obtentions végétales et les indications géographiques.

Au cours des dernières années, les ascenseurs actuels ont connu plusieurs pannes et dysfonctionnements causant des désagréments aux cadres et usagers. Ils ont également causé des dépenses énormes à l'organisation en termes d'entretien et de réparation.

Dans le but de palier à cela, l'OAPI lance un appel d'offres international pour l'acquisition et l'installation de nouveaux ascenseurs au nouveau bâtiment du siège.

## **2- Objet**

Le présent appel d'offres international a pour objet d'acquérir et d'installer deux ascenseurs neufs au nouveau bâtiment du siège de l'OAPI, afin d'assurer une meilleure mobilité du personnel et des usagers entre les différents paliers du bâtiment.

## **3- Résultats attendus**

Les résultats attendus de cette acquisition sont les suivants :

- La mobilité du personnel et des usagers est assurée ;
- La réduction des coûts d'entretien et de réparation.

## **4- Profil du fournisseur**

Le fournisseur doit réunir les conditions suivantes :

- Être un fabricant d'ascenseurs ou une entreprise spécialisée dans la vente et l'installation d'ascenseurs ;
- Capitaliser un minimum de cinq (5) ans d'expérience dans la vente et l'installation d'ascenseurs ;
- Disposer d'un service de support pouvant assurer la maintenance du matériel ;
- Disposer d'un personnel qualifié ;
- Disposer d'une autorisation du fabricant.

## **5- Livrables**

Au terme du présent appel d'offres, les livrables suivants sont attendus :

- Deux ascenseurs neufs en bon état de fonctionnement comme indiqués dans les conditions particulières du marché jointes à ces termes de référence ;
- L'installation et la mise en fonctionnement des ascenseurs.

## **6- Durée de la mission**

Le fournisseur indiquera dans son offre, la durée globale pour la livraison des ascenseurs et l'exécution des travaux d'installation.



## 7- Constitution du dossier

Les fournisseurs intéressés doivent présenter des offres dont l'original sur support papier et les copies sur clés USB devront notamment contenir un pli administratif, un pli technique et un pli financier distinctement marqué comme tel.

➤ Le pli administratif contient :

- la soumission faisant connaître la dénomination et le siège de l'entreprise ;
- un certificat de domiciliation bancaire datant de moins de trois mois ;
- la preuve que l'entreprise est à jour vis-à-vis du fisc de son pays ;
- la preuve que l'entreprise est à jour vis-vis de l'organisme de sécurité sociale ;
- le justificatif du paiement de l'équivalent de la somme de 100.000 FCFA dans le compte de l'OAPI ouvert dans les banques à UBA et BANQUE ATLANTIQUE sous les références ci-après :

### **UBA BANQUE**

Code Banque : 10033

Code Agence : 05207

Numéro de Compte : 07003000016 87

Clé : 01

CODE SWIFT : UNAFCMCX

IBAN : CM21 10033 05207 07003000016 87

### **BANQUE ATLANTIQUE :**

Code Banque : 10034

Code Agence : 00050

Numéro de Compte : 95228150008

Clé : 10

CODE SWIFT : ATCRCMCMXXX

IBAN : CM21 10034 00050 95228150008 10

➤ Le pli technique contient entre autres :

- une description de l'entreprise ;
- une note explicative sur la compréhension des termes de référence ;
- une copie signée des termes de référence ;
- les références techniques (le candidat doit apporter la preuve qu'il a déjà exécuté de manière concluante au moins deux marchés de fournitures similaires ou de même nature) ;

3

- un exposé décrivant de manière explicite la compréhension des besoins exprimés par l'OAPI ;
  - un proposition d'un calendrier prévisionnel de livraison ;
  - les agréments et autorisations du fabricant ;
  - l'assistance proposée pendant la période de garantie.
- Le pli financier contient entre autres :
- une proposition détaillée des prix, indiquant les valeurs **en hors taxes et hors douane**. Elle doit être libellée en FCFA et préciser les modalités de paiement.

## 8- Dépôt de candidature

Les offres contenant trois plis fermés dont un pli technique, un pli administratif et un pli financier le tout contenu dans une grande enveloppe devront parvenir au siège de l'OAPI au plus tard trente (30) jours à compter de la publication du présent appel d'offres, à l'adresse ci-après :

OAPI, Place de la Préfecture, Nlongkak, B.P. 887 Yaoundé – Cameroun, Tél. +237 222 20 57 00 ; ou par voie électronique : [ccm@oapi.int](mailto:ccm@oapi.int).

## 9- Critères d'évaluation

L'examen des critères d'évaluation consistera en la vérification de la conformité de l'offre (Technique & Financière) du soumissionnaire par rapport aux exigences des TDR. L'OAPI choisira librement l'offre du soumissionnaire qui lui paraîtra la meilleure.

*La Direction Générale de l'OAPI se réserve le droit d'apporter toutes modifications ultérieures au présent appel d'offres ou de ne lui donner aucune suite.*



**LE DIRECTEUR GENERAL DE L'OAPI**

**DENIS L. BOHOUSSOU**



## Données particulières de l'appel d'offres (DPAO)

Les données particulières qui suivent complètent, précisent, ou amendent les clauses des termes de référence. En cas de conflit, les clauses ci-dessous prévalent sur celles des TDR.

<b>A. Introduction</b>	
1	Référence de l'avis d'appel d'offres : 24 – 001/OAPI/DG/DGA/DC/SAL/CPM
2	Nom de l'Autorité contractante : <b>Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle (OAPI).</b>
3	Nombre et identification des lots faisant l'objet du présent appel d'offres : <b>Lot unique.</b> <b>« Acquisition et installation de deux ascenseurs au nouveau bâtiment du siège de l'OAPI. »</b>
4	Source de financement : <b>Budget de l'OAPI, exercice 2024.</b>
<b>B. Clarifications</b>	
5	Afin d'obtenir des <b>clarifications</b> uniquement, l'adresse de l'Autorité Contractante est la suivante :  <b>Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle</b> Étage/ numéro de bureau : <b>6<sup>ème</sup> étage, Cellule de Passation des Marchés</b>  Ville : <b>Yaoundé</b> Boite postale : <b>887 Yaoundé</b> Pays : <b>Cameroun</b> Téléphone : <b>(237) 222 20 57 00</b> Adresse électronique : <b><a href="mailto:oapi@oapi.int">oapi@oapi.int</a> ; <a href="mailto:ccm@oapi.int">ccm@oapi.int</a></b>
<b>C. Préparation des offres</b>	
6	Le Candidat devra joindre à son offre les autres documents suivants :  <b>Capacité financière :</b>  Le Candidat doit fournir la preuve écrite qu'il satisfait à l'exigence ci-après :  - <b>Avoir un chiffre d'affaires annuel moyen des cinq (5) derniers exercices égal ou supérieur à FCFA 300 000 000.</b>

- *Avoir une attestation de capacité financière d'un montant qui équivaut au moins à 80% du montant de l'offre (cette capacité financière est prouvée par une attestation de ligne de crédit, d'avoirs liquides ou de promesse de facilité de crédit délivrée par un établissement de crédit agréé).*

**Capacité technique et expérience :**

Le Candidat doit prouver, documentation à l'appui qu'il satisfait aux exigences de capacité technique ci-après :

- *Apporter la preuve qu'il dispose des moyens nécessaires, soit directement, soit par l'intermédiaire d'un représentant implanté au Cameroun.*
- *Avoir exécuté de manière concluante au moins deux (2) marchés similaires ou de même nature au cours des cinq (5) dernières années (la satisfaction de cette exigence est prouvée par la fourniture des procès-verbaux de réception définitive ou provisoires accompagnés des copies des pages de garde et de signature des marchés correspondants ; ou des attestations de bonne fin d'exécution ou des bons de livraison délivrés par les organismes publics, parapublics ou internationaux).*

**Documents ou attestations :**

- la soumission signée et cachetée faisant connaître la dénomination et le siège de l'entreprise ;
- le certificat de non faillite datant de moins de trois (3) mois ou la copie certifiée conforme à l'original ;
- la preuve que l'entreprise est à jour vis-à-vis du fisc de son pays ;
- la preuve que l'entreprise est à jour vis-vis de l'organisme de sécurité sociale ;
- le justificatif du paiement de l'équivalent de la somme de 100.000 FCFA dans le compte de l'OAPI ouvert dans les banques à UBA et BANQUE ATLANTIQUE sous les références ci-après :

**UBA BANQUE**

Code Banque : 10033

Code Agence : 05207

Numéro de Compte : 07003000016 87

Clé : 01

CODE SWIFT : UNAFCMCX

IBAN : CM21 10033 05207 07003000016 87

**BANQUE ATLANTIQUE :**

Code Banque : 10034

Code Agence : 00050

Numéro de Compte : 95228150008

Clé : 10

CODE SWIFT : ATCRCMCMXXX

IBAN : CM21 10034 00050 95228150008 10



7	Le lieu de destination est : <i>Le nouveau bâtiment du siège de l'OAPI.</i>
8	Les prix proposés par le Candidat <i>seront fermes.</i> Les prix proposés seront en hors taxes et hors douanes et pourront inclure le prix des autres services tels que le montage, l'installation et la mise en fonctionnement des ascenseurs.
9	La monnaie de l'offre est : <i>le Franc CFA</i>
10	Source du taux de conversion : <i>Banque des Etats d'Afrique Centrale.</i> Date du taux de conversion : <i>15 jours avant la date de dépôt des Offres.</i>
11	La période d'utilisation des ascenseurs prévue est de : <i>Sans objet.</i>
12	L'Autorisation du Fabricant <i>est requise.</i>
13	Un service après-vente <i>est requis.</i>
14	La période de validité de l'offre sera de <i>quatre-vingt (90) jours.</i>
15	L'offre devra être accompagner d'une garantie d'offres : <i>sans objet.</i>
16	Outre l'original de l'offre, le nombre de copies demandé est de : <i>Trois (3)</i>
<b>D. Remise des offres</b>	
17	Les enveloppes intérieure et extérieure devront comporter les autres identifications suivantes :  A). Enveloppe intérieure scellée portant le nom et l'adresse du soumissionnaire et l'indication de l'objet de l'appel d'offres. Cette enveloppe contiendra exclusivement (quatre exemplaires dont un original et trois copies des offres administratives, des offres techniques et des financières).  B). Enveloppe extérieure absolument neutre et scellée, ne portant aucune mention mais seulement :  <i>« Appel d'Offres International Ouvert relatif à l'acquisition et installation de deux ascenseurs dans le nouveau bâtiment du siège de l'OAPI et la mention »</i>  <b>AOI N°24—001/DG/DGA/DC/SAL/CPM</b>  <i>« Ne pas ouvrir avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des plis ».</i>
18	Aux fins de <b>remise des offres</b> , l'adresse est la suivante :  <i>Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle, Place de la préfecture, Nlongkak.</i> Étage/Bureau : <i>Service du courrier de l'OAPI</i> Ville : <i>Yaoundé</i> Boite postale : <i>887 Yaoundé</i>



	<p>Pays : <b>Cameroun</b></p> <p>Téléphone : (237) 222 20 57 00</p> <p>Adresse électronique : <a href="mailto:oapi@oapi.int">oapi@oapi.int</a> ;</p> <p>Ou par voie électronique : <a href="mailto:ccm@oapi.int">ccm@oapi.int</a></p> <p><b>Les date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :</b></p> <p>Date : <i>mercredi 03 avril 2024</i></p> <p>Heure : <i>14 heures</i></p>
--	---

<b>19</b>	<p>L'ouverture des plis aura lieu dans la salle de réunion de l'OAPI, nouveau bâtiment du siège, 5<sup>ème</sup> étage.</p> <p>Date : <i>mercredi 03 avril 2024</i></p> <p>Heure : <i>14 heures 30 mn</i></p>
-----------	---

### E. Évaluation et comparaison des offres

<b>20</b>	<p>L'ouverture et l'évaluation des offres s'effectuent en deux temps :</p> <p>1. Dans un premier temps, seules les offres techniques sont ouvertes et évaluées conformément à la méthode qualité – coût.</p> <p>Pour être qualifié, le candidat doit obtenir un minimum de 70 points/100.</p> <p>Les critères d'évaluation technique sont les suivantes :</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Critères d'évaluation</th> <th style="text-align: center;">Maximum de points pour le critère</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Présentation du fournisseur</b></td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td> <b>Documents administratifs :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lettre de soumission signée et cachetée (5 points) ;</li> <li>- le document fiscal en cours de validité (5 points) ;</li> <li>- le document de l'organisme de sécurité social (3 points) ;</li> <li>- le certificat de non faillite (5 points) ;</li> <li>- le justificatif du paiement de l'équivalent de la somme de 100 000 FCFA (2 points).</li> </ul> </td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">20</td> </tr> <tr> <td> <b>Expérience dans l'exécution de marchés similaires au cours des cinq (5) dernières années :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir exécuté au moins deux (2) marchés similaires (10 points par marché) ;</li> <li>- apporter la preuve qu'il dispose de moyens</li> </ul> </td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">30</td> </tr> </tbody> </table>	Critères d'évaluation	Maximum de points pour le critère	<b>Présentation du fournisseur</b>	5	<b>Documents administratifs :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lettre de soumission signée et cachetée (5 points) ;</li> <li>- le document fiscal en cours de validité (5 points) ;</li> <li>- le document de l'organisme de sécurité social (3 points) ;</li> <li>- le certificat de non faillite (5 points) ;</li> <li>- le justificatif du paiement de l'équivalent de la somme de 100 000 FCFA (2 points).</li> </ul>	20	<b>Expérience dans l'exécution de marchés similaires au cours des cinq (5) dernières années :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir exécuté au moins deux (2) marchés similaires (10 points par marché) ;</li> <li>- apporter la preuve qu'il dispose de moyens</li> </ul>	30
Critères d'évaluation	Maximum de points pour le critère								
<b>Présentation du fournisseur</b>	5								
<b>Documents administratifs :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lettre de soumission signée et cachetée (5 points) ;</li> <li>- le document fiscal en cours de validité (5 points) ;</li> <li>- le document de l'organisme de sécurité social (3 points) ;</li> <li>- le certificat de non faillite (5 points) ;</li> <li>- le justificatif du paiement de l'équivalent de la somme de 100 000 FCFA (2 points).</li> </ul>	20								
<b>Expérience dans l'exécution de marchés similaires au cours des cinq (5) dernières années :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir exécuté au moins deux (2) marchés similaires (10 points par marché) ;</li> <li>- apporter la preuve qu'il dispose de moyens</li> </ul>	30								

	techniques nécessaires pour exécuter le marché (10 points).	
	<b>Capacité financière :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir un chiffre d'affaires moyen des cinq (5) derniers exercices égal ou supérieur à 300 000 000 FCFA (15 points) ;</li> <li>- avoir une capacité financière qui équivaut au moins à 80% du montant de l'offre (10 points).</li> </ul>	25
	<b>Les agréments et autorisations :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'autorisation du fabricant (7 points) ;</li> <li>- le service après-vente (3 points).</li> </ul>	10
	<b>La qualité et le délai de livraison</b>	10
	<b>Total</b>	100
	<p>2. Dans un deuxième temps, seuls les soumissionnaires ayant présentés des offres techniquement qualifiées et conformes voient leurs offres financières ouvertes.</p> <p>Le poids technique est de 70% et le poids financier 30%.</p>	
21	Les prix pris en compte pour les besoins de l'évaluation sont ceux indiqués <b>HT/HD</b>	
<b>F. Attribution du Marché</b>		
22	L'AOPI choisira l'offre jugée la plus intéressante compte tenu du prix des prestations, de leur coût d'utilisation, de leurs qualités techniques, de la garantie et du délai d'exécution.	



## Cahier des spécifications Techniques

Le cahier des spécifications techniques a pour objet de définir les prestations relatives à la fourniture et à l'installation des ascenseurs du nouveau bâtiment du siège de l'OAPI.

Les entreprises intéressées devront :

- Indiquer dans leurs offres, la description précise du matériel proposé ;
- Joindre à leurs offres les fiches techniques du matériel proposé ;
- Indiquer la durée globale des travaux et fournir un chronogramme précis de leur exécution ;
- Préciser la durée de garantie des installations qui doit être de douze (12) mois minimum ;
- Proposer un coût annuel pour la maintenance des ascenseurs après la réception provisoire.

Les pièces de rechange indispensables pour le bon fonctionnement des ascenseurs doivent être disponibles sur dix (10) ans au moins, l'attester par un certificat indiquant la durée de vie du matériel proposé.

Les travaux d'installation seront effectués conformément aux normes et règlements en vigueur concernant les ascenseurs destinés au transport de personnel, notamment :

- Le règlement de la sécurité incendie dans les établissements recevant du public ;
- Les règles pour l'amélioration de la sécurité des ascenseurs et des ascenseurs à charge existants (Norme NF 81-80) ;
- Les règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs et ascenseurs de charge (Norme EN 81-20) ;
- La sécurité des machines (Norme EN 294) ;
- Les installations électriques basse tension (Norme NFC 15-100).

**Les ascenseurs devront être conformes aux spécifications et normes suivantes.**

Désignation	Spécifications techniques et normes applicables
Modèle	Type duplex
Charge	≥ 600 kg
Nombre de personnes	8
Nombre d'arrêt	≥ 11
Batterie	Duplex
Conformité	EN81-20 & EN81-50
Face(s) de service	1
Élément	Finition
Finition des parois	A définir
Finition porte & façade cabine	Acier inoxydable
Panneau de commande	1 boîte à boutons, toute hauteur finition en acier inoxydable, bouton de réouverture et de fermeture des portes

<b>Afficheur en cabine</b>	Afficheur dynamique combinant indicateur de position et direction
<b>Miroir</b>	Oui
<b>Plafond</b>	Plat en acier inoxydable brossé grain 220 avec décoration
<b>Eclairage</b>	Indirect par LED, dans les angles de la cabine, le long du panneau de commande et par dalle de LED au plafond
<b>Revêtement de sol</b>	A définir
<b>Équipement en cabine</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rideau de cellules infrarouges toute hauteur</li> <li>• Eclairage avec extinction temporisée (LED basse consommation)</li> <li>• Ventilation forcée de la cabine par commande automatique</li> <li>• Bouton de fermeture des portes en cabine</li> <li>• Bouton d'alarme</li> <li>• Service indépendant en cabine</li> </ul>
<b>Efficacité énergétique</b>	Régénération d'énergie
<b>Sécurité</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Système d'intercommunication</li> <li>• Système de détection de surcharge</li> <li>• Manœuvre-pompier</li> <li>• Système de retour automatique</li> </ul>